

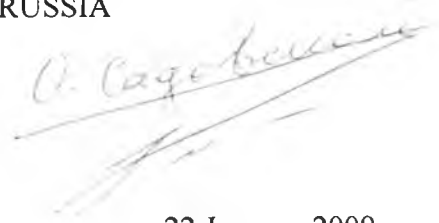
COUR EUROPEENNE
DES
DROITS DE L'HOMME

CONSEIL DE L'EUROPE
STRASBOURG

Вх.№ 0 / 00 φ 0 0 0 0 0
EUROPEAN COURT
OF
HUMAN RIGHTS

COUNCIL OF EUROPE
STRASBOURG

Г-же САДОВСКОЙ О.А.
ул. Кожевенная, д. 11, оф. 303,
г. Нижний Новгород, 603001
РОССИЯ / RUSSIA

O. Sadovskaya


FIRST SECTION

ECHR-LE4.6R
NAB/IC/ao

22 January 2009

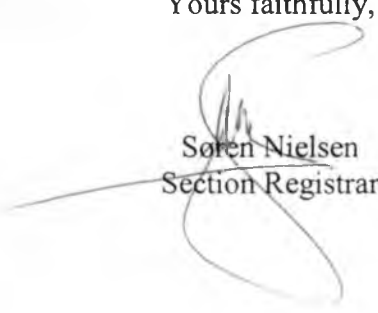
Application no. 33954/05
Novoselov v. Russia

Dear Madam,

With reference to the above application, I enclose, for your information, a copy of the Government's letter of 20 January 2009 with their further observations.

The Government should be submitting their observations in one of the Court's official languages by 20 February 2009. A copy will be sent to you for information.

Yours faithfully,


Soren Nielsen
Section Registrar

Enc.



УПОЛНОМОЧЕННЫЙ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ПРИ ЕВРОПЕЙСКОМ СУДЕ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Representative
of the Russian Federation
at the European Court of Human Rights

Représentant
de la Fédération de Russie auprès de
la Cour Européenne des Droits de l' Homme

14, Zhitnaya, Moscow, 119991

tel. (495) 677-09-40, fax (495) 677-06-93

«20» Января 2008 г.
№ 14 - 1942 - 08

Mr Søren NIELSEN
First Section Registrar,
European Court
of Human Rights

COUNCIL OF EUROPE
STRASBOURG – FRANCE

Application No. 33954/05
Novoselov v. Russia

Dear Sir,

With reference to your letter of 28 November 2008 in respect of the above application, please find attached a copy of the additional memorandum of the authorities of the Russian Federation.

As regards the English translation of the additional memorandum, it will be forwarded to you as soon as possible.

Best regards,

Georgy Matyushkin



УПОЛНОМОЧЕННЫЙ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ПРИ ЕВРОПЕЙСКОМ СУДЕ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Representative
of the Russian Federation
at the European Court of Human Rights

Représentant
de la Fédération de Russie auprès de
la Cour Européenne des Droits de l' Homme

14, Zhitnaya. Moscow, 119991

tel. (495) 677-09-40, fax (495) 677-06-93

«20» Января 2009 г.

№ 14 - 1942 - 08

ЕВРОПЕЙСКИЙ СУД
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МЕМОРАНДУМ

по жалобе № 33954/05

«Новоселов против Российской Федерации»

Европейский Суд по правам человека (далее - Европейский Суд) 28 ноября 2008 г. предложил властям Российской Федерации представить дополнительные возражения на замечания заявителя, поданные им на меморандум властей Российской Федерации от 13 сентября 2008 г.

Власти Российской Федерации подтверждают свою позицию, изложенную в меморандуме, и сообщают следующее.

1. Прежде всего, власти Российской Федерации хотели бы отметить, что заявитель, обосновывая свои доводы о том, что его дело является типичным, привел статистические данные, которые, однако, никоим образом не свидетельствуют о том, что жалоба заявителя должна

рассматриваться без принятия отдельного решения о приемлемости.

2. Согласно правовой позиции Европейского Суда, «правило об исчерпании всех внутригосударственных средств правовой защиты, которое освобождает власти от ответственности перед международной организацией до того, как будет сделано все возможное для надлежащего решения дела в рамках правовой системы страны, относится к числу общепризнанных принципов международного права» (см. постановление Суда по жалобе №№ 2832/66, 2835/66, 2899/66 «De Wilde, Ooms and Versyp v. Belgium» § 50 от 10 марта 1972 г.)

3. Власти Российской Федерации оценивают как необоснованное утверждение заявителя о том, что факт обжалования им в кассационном порядке постановлений об отказе в возбуждении уголовного дела, свидетельствует об исчерпании всех внутригосударственных средств правовой защиты.

4. Как уже отмечалось в меморандуме, 27 апреля 2004 г. заявитель обратился в прокуратуру Нижегородского района г. Нижнего Новгорода с заявлением о привлечении к уголовной ответственности владельца ряда организаций, находящихся в г. Нижнем Новгороде Сорокина О.В. и сотрудников его охраны, которые, по утверждению заявителя, 27 апреля 2004 г. похитили его, вывезли в лесной массив, где, угрожая убийством, избивали, требуя дать показания о причастности к покушению на Сорокина О.В. знакомых ему лиц, являвшихся обвиняемыми по уголовному делу № 69727, в покушении на жизнь Сорокина О.В.

5. В соответствии со статьей 144 Уголовно-процессуального кодекса Российской Федерации, органами внутренних дел Нижегородской области проведена проверка указанного сообщения, в ходе которой установлено, что 27 апреля 2004 г. в отношении Новоселова было проведено оперативно-розыскное мероприятие в виде оперативного эксперимента; физического и психологического насилия в отношении заявителя не применялось, в связи с чем 16 августа 2004 г. в возбуждении уголовного дела было отказано.

6. 19 октября 2004 г. заместитель прокурора Нижегородской области отменил постановление об отказе в возбуждении уголовного дела от 16 августа 2004 г. и возвратил материал для производства дополнительной проверки.

7. 18 марта 2005 г. следователь по особо важным делам прокуратуры Нижегородской области, после проведения дополнительной проверки,

вынес постановление об отказе в возбуждении уголовного дела по заявлению Новоселова А.В.

8. После получения заявителем вынесенных по его заявлению постановлений об отказе в возбуждении уголовного дела, ему стало известно, что в отношении него было проведено оперативно-розыскное мероприятие в виде оперативного эксперимента, в котором принимали участие только сотрудники правоохранительных органов Российской Федерации без привлечения частных лиц.

9. Решение о проведении указанного оперативно-розыскного мероприятия было обосновано тем, что в ходе расследования уголовного дела № 69727, возбужденного по факту покушения на Сорокина О.В., было установлено, что Новоселов А.В., являвшийся свидетелем по указанному делу, обладает информацией о лицах, причастных к совершению этого преступления, однако отказывается ее сообщить. В целях проверки его показаний на месте, на основании постановления начальника Криминальной милиции ГУВД Нижегородской области было проведено оперативно-розыскное мероприятие в виде следственного эксперимента на месте совершения преступления.

Результаты оперативно-розыскного мероприятия впоследствии были признаны судом допустимым доказательством.

10. Конституционный Суд Российской Федерации в Определении от 14 июля 1998 г. N 86-О признал, что на судебное производство по разрешению проведения оперативно-розыскных мероприятий, связанных с ограничением конституционных прав граждан, не распространяются в полной мере правила, действующие в судебном разбирательстве по уголовному делу и даже в подготовительных действиях к судебному заседанию: в процедуре, в которой испрашивается судебное разрешение на проведение негласных оперативно-розыскных мероприятий, проверяемое лицо - не участник процесса и знать о них не должно. Открытости, гласности и состязательности сторон в таком процессе, подчеркнул Конституционный Суд Российской Федерации, быть не может, ибо в противном случае негласные по своему характеру оперативно-розыскные мероприятия стали бы просто невозможны, а сама оперативно-розыскная деятельность утратила бы смысл.

В то же время если лицо, в отношении которого разрешены и проводятся оперативно-розыскные мероприятия, узнало об этом и полагает, что его права и законные интересы ущемлены, то оно имеет

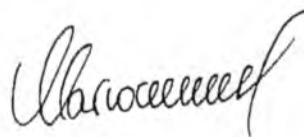
право на судебную защиту и обжалование соответствующих действий и решений.

11. Как следует из представленных материалов, заявитель и его защитник обжаловали лишь постановление об отказе в возбуждении уголовного дела в отношении Сорокина О.В.

С жалобами на действия сотрудников правоохранительных органов Российской Федерации при проведении оперативно-розыскного мероприятия ни заявитель, ни его защитник не обращались.

12. Власти Российской Федерации также отмечают, что заявитель не представил никаких комментариев, относительно данного довода, который был изложен в меморандуме.

13. Исходя из изложенного, власти Российской Федерации считают, что жалоба заявителя на нарушение его прав, предусмотренных статьей 3 Конвенции является неприемлемой в виду несоблюдения им шестимесячного срока подачи жалобы и неисчерпания всех средств правовой защиты, как этого требует пункт 1 статьи 35 Конвенции. Кроме того, вопреки доводам заявителя, он имел и в настоящее время имеет эффективные средства внутригосударственной правовой защиты, как того требует статья 13 Конвенции.



Г. Матюшкин